

Noticias, titulares y fake news

Inglés 4.º ESO · Lección

Respuesta rápida: Para hablar de noticias necesitas vocabulario como headline, source y fake news, recordar que news es singular, leer titulares sin artículos y usar la pasiva (was published, It is believed that...). Para distinguir un hecho (se comprueba) de una opinión (un juicio) mira en datos y en palabras como best o I think.

Nivel: 4.º ESO (LOMLOE, RD 217/2022, referencia MCER B1) · **Referencia oficial:** RD 217/2022 4.º ESO, Nivel de referencia MCER B1, RD 217/2022 CE1 Comprensión, RD 217/2022 CE4 Mediación, RD 217/2022 CE6 Interculturalidad

¿Qué vocabulario necesito para hablar de las noticias?

Medios de comunicación

En inglés se dicen the media: periódicos, radio, televisión e internet. Una noticia se llama a piece of news y es incontable: news va siempre con verbo en singular. Con este vocabulario podrás leer la prensa en inglés y comentar lo que pasa en el mundo.

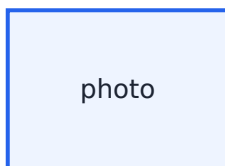
Inglés	Español	Ejemplo
headline	titular	The headline says the match was cancelled. — El titular dice que se canceló el partido.
source	fuentes	Always check the source of a story. — Comprueba siempre la fuente de una noticia.
fact / opinion	hecho / opinión	A fact can be checked; an opinion cannot. — Un hecho se puede comprobar; una opinión no.
fake news	noticias falsas, bulos	Fake news spreads fast on social media. — Los bulos se difunden rápido en las redes.

THE DAILY TIDE

Mayor to open new library

Plans were approved after months of talks

By Aoife Kerr



photo

caption

The library will be opened next spring. It was designed by local students.

Some say it is too small.

Las partes de una noticia: titular, subtítulo, firma, foto y texto.

¿Cómo se leen los titulares?

Los titulares ahorran palabras: quitan artículos y el verbo *be*. Un hecho reciente se cuenta en presente simple: Storm hits coast significa A storm has hit the coast. Un hecho futuro usa el infinitivo con *to*: Mayor to open library equivale a The mayor will open a library. Y una pasiva se reduce al participio: Bridge closed after crash es The bridge was closed after a crash.

¿Cómo se usa la pasiva en la prensa?

Pasiva en las noticias

La prensa usa la pasiva cuando importa más lo ocurrido que quién lo hizo, o cuando no se sabe el autor. Pasado: was/were + participio. Futuro: will be + participio. Para informaciones no confirmadas: It is said that..., It is believed that...

Ejemplos

Two paintings were stolen from the museum. — Robaron dos cuadros del museo.

It is believed that the mayor will resign. — Se cree que el alcalde dimitirá.

¿Cómo distingo un hecho de una opinión y detecto una noticia falsa?

Un **hecho** contiene datos que se pueden comprobar (cifras, fechas, lugares): The bridge is 120 metres long. Una **opinión** contiene juicios: It is the best bridge in Spain. Fíjate en palabras como best, terrible, should o en frases como I think... y in my opinion...

Is this news true? Ask four questions

- ☒ Who wrote it?
- ☒ What is the source?
- ☒ What is the date?
- ☒ Do other places say the same?

Cuatro preguntas antes de creer o compartir una noticia.

Cuidado con estos errores

No digas The news are bad: es The news is bad. Tampoco an information ni a news: usa some information o a piece of news. Y con una pasiva en plural, were y no was: Three men were arrested.

Nota cultural

En español los titulares también cuentan el pasado en presente («Un temporal azota la costa»). En el Reino Unido se distingue entre la prensa *broadsheet*, más extensa, y la *tabloid*, más breve y llamativa.

El consejo de Leo

Antes de compartir algo, haz la prueba de las cuatro preguntas: quién, fuente, fecha y si otros dicen lo mismo. En mis viajes aprendí que una noticia sin fecha casi nunca es de fiar.

Lo esencial

- News es incontable y singular: The news is..., a piece of news.
- Titulares: presente para lo reciente, to + infinitivo para el futuro.
- Pasiva en prensa: was/were + participio; It is said that...
- Un hecho se puede comprobar; una opinión expresa un juicio.
- Contra los bulos: autor, fuente, fecha y otros medios.

Noticias, titulares y fake news: preguntas frecuentes

¿News es singular o plural?

Es singular e incontable: The news is good. No existe a news ni newses. Para una sola noticia se dice a piece of news o a news story.

¿Por qué los titulares usan el presente para el pasado?

Porque da sensación de inmediatez y ahorra palabras. Storm hits coast cuenta algo que acaba de ocurrir. En español pasa lo mismo: «Un temporal azota la costa».

¿Cuándo uso la pasiva al informar?

Cuando el autor no se conoce o no importa: Two paintings were stolen. También con noticias sin confirmar: It is believed that..., It is reported that...

¿Cómo distingo un hecho de una opinión?

Un hecho se puede verificar con datos: cifras, fechas, lugares. Una opinión contiene juicios de valor, como best, terrible o should, o expresiones como in my opinion.

¿Qué señales indican que una noticia es falsa?

Mayúsculas y signos de exclamación, ausencia de fecha o fuente, presión para compartir rápido y datos exagerados. Comprueba siempre quién la escribió y si otros medios cuentan lo mismo.